



Vertretungen Deutschland / Agencies Germany



Stammhaus
 ASTRO Motorengesellschaft mbH & Co. KG
 Große Beek 7
 D-27607 Langen-Debstedt
 Telefon: 0049-(0)4743-27 69 0
 Telefax: 0049-(0)4743-27 69 29
 email: astro@astro-motoren.de
 Homepage: www.astro-motoren.de

**Hessen, Rheinland-Pfalz,
 Baden-Württemberg, Saarland**
 SEAP Ingenieurbüro für Antriebs-
 und Automatisierungstechnik
 Telefon: 06103-59 02 5
 Telefax: 06103-59 02 99
 email: info@seap-gmbh.de
 Homepage: www.seap.de

Bayern
 Bretzel GmbH
 Antriebs- und Elektrotechnik
 Telefon: 06150-8 65 60 15
 Telefax: 06150-8 65 60 69
 email: info@bretzel-gmbh.de
 Homepage: www.bretzel-gmbh.de



Allgemeine Angaben / General information

Die in der hinteren Lagerschale integrierte Elektronik wurde in Kooperation der Fa. EDB-tec entwickelt, einer Ausgründung der Universität Stuttgart aus dem Institut für elektrische Energie-wandlung unter Leitung von Frau Prof. Dr.-Ing. N-Parspour.

The electronics integrated in the rear bearing shell was developed in cooperation with the company EDB-tec, a spin-off of the University of Stuttgart from the Institute for Electrical Energy Conversion under the direction of Prof. Dr.-Ing. N-Parspour.

In Kürze auch als explosionsgeschützte Ausführung nach ATEX und UL/CSA erhältlich.

Soon also available as explosion-proof version according to ATEX and UL/CSA.

Vertretungen Weltweit / Agencies Worldwide

Schweden

FRABIL EL AB
 Telefon: 0046-40-28 70 90
 Telefax: 0046-40-18 47 09
 email: info@frabil.se
 Homepage: www.frabil.se

Großbritannien

MONDSIDE Ltd.
 Telefon: 0044-1462-682875
 Telefax: 0044-1462-686698
 email: mail@mondside.com
 Homepage: www.mondside.com

Slowakei

OPIS Engineering s.r.o.
 Telefon: 00421-445-547234
 Telefax: 00421-445-547234
 email: opis@opis.sk
 Homepage: www.opis.cz

Italien

MECHTEX Italy srl
 European Headquarters and Facility
 Telefon: 0039-0543-704597
 Telefax: 0039-0543-805420
 email: infoitaly@mechtex.com
 Homepage: www.mechtex.com

Dänemark

REGAL A/S
 Telefon: 0045-46-77 70 00
 Telefax: 0045-46-75 76 20
 email: regal@regal.dk
 Homepage: www.regal.dk

Niederlande, Belgien, Luxemburg

Groschopp
 Telefon: 0031-184-620190
 Telefax: 0031-184-620199
 email: info@groschopp.nl
 Homepage: www.groschopp.nl

Frankreich

maxon France
 Telefon: 0033-472-01 83 06
 email: contact.fr@maxongroup.fr
 Homepage: www.maxongroup.fr

China, Hongkong

SH Hangou M&E Equipment Co.,Ltd.
 Telefon: 0086-21-51085161
 email: sales@shhangou.com
 Homepage: www.shhangou.com

Schweiz

Omni Ray AG
 Telefon: 0041-44-8022943
 Telefax: 0041-44-8022880
 email: dbnet@dietchundblum.ch
 Homepage: www.omniray.ch

Spanien

ELMEQ
 Telefon: 0034-934-227033
 Telefax: 0034-934-323660
 email: contacto@elmeq.es
 Homepage: www.elmeq.es

Polen

WH Technologies Sp. z. o.o.
 Telefon: 0048-58-6775571
 Telefax: 0048-58-6775574
 email: whmotors@wh-tech.pl
 Homepage: www.wh-tech.pl

Südkorea, Malaysia

ALF Motion Control
 Telefon: 0082-32-213-0093
 Telefax: 0082-32-232-1753
 email: bradpark@alfmotioncontrol.com
 Homepage: www.alfmotioncontrol.com

Tschechische Republik

OPIS Engineering k.s.
 Telefon: 00420-543-330055
 Telefax: 00420-543-242653
 email: bonfiglioli@opis.cz
 Homepage: www.opis.cz

Ungarn

TAMKER Kft
 Telefon: 0036-1-4672814
 Telefax: 0036-1-3838544
 email: tamker@tamker.hu
 Homepage: www.tamker.hu

Türkei

AR.ON GmbH
 Telefon: 0049-208-88 277 15
 Telefax: 0049-208-88 277 22
 email: trinh@ar-on.net
 Homepage: www.ar-on.net

Südafrika

Jenkins Electric Motors
 Telefon: 0027-11-0838109
 email: neil@jenkinselectricmotors.co.za
 Homepage: www.jenkinselectricmotors.co.za

Servo Motor



A-SERVO 10 - 80

MADE IN GERMANY
 SEIT 40 JAHREN
 SINCE 40 YEARS

- Industrieausführung in solider Qualität
- robust und wartungsfrei (vergossene Motorelektronik)
- sehr hohe Laufruhe (vor allem im Vergleich zu Schrittmotoren)
- Stufenlose Drehmoment-Regelung
- integrierte hochauflösende Rotorlage-Erfassung
- hohe Regelgenauigkeit
- diverse optionale Ausführungen lieferbar

- Industrial design in solid quality
- robust and maintenance-free (encapsulated motor electronics)
- Very smooth running (especially compared to stepper motors)
- stepless torque control
- Integrated high-resolution rotor position detection
- High control accuracy
- Various optional versions available

- Stellantriebe
- Dosierpumpen
- Apparatebau
- Anlagenbau
- Medizin-/Ergonomietechnik
- Logistik/Fördertechnik

- Actuators
- Dosing pumps
- Apparatus engineering
- Plant engineering
- Medical/ergonomics technology
- Logistics/conveying technology



Antrieb mit Servo Motoren / Drive with servo motors

Technische Daten / Technical data

Drehzahl / Speed	4500 U/min N
Drehmoment / Torque	0,04Nm (20W - Ausführung / Version)
Wiederholgenauigkeit / Repeatability	2 Grad (typisch / typical)
Spannungen / Voltages	24VDC
Temperatur / Temperature	- 15° C bis / to + 60°(typisch / typical) C

Technische Daten – Modelvarianten / Technical data - Model variants

A-SERVO	10	20	40	60 (1)	80 (1)
Eingangsspannung / Input voltage	24 V	24 V	24 V	24 V oder 48 V	24 V oder 48 V
Leistungs-Aufnahme / Power input	13 W (2)	25 W (2)	50 W (2)	75 W (2)	95 W (2)
Leistungs-Abgabe / Power output	10 W (2)	20 W (2)	40 W (2)	60 W (2)	80 W (2)
Drehmoment / Torque	2 cNm (2)	4 cNm (2)	8 cNm (2)	12 cNm (2)	16 cNm (2)
Drehzahl (max.) / Speed (maximum)	4500 U/min	4500 U/min	4500 U/min	4500 U/min	4500 U/min

- (1) Ausführung in Vorbereitung / Design in preparation
 (2) Dauerleistung /Dauerbetrieb – kurzzeitig 25% bis 50% mehr / Continuous power /continuous operation - short term 25% to 50% more

Getriebe-Kombinationen Planetengetriebe / Gearbox combinations Planetary gearboxes

A-SERVO	10	20	40	60 (1)	80 (1)
Max. Drehmoment 5-Stufig / Max. Torque 5-stage (1:1333)	12,5 Nm	25 Nm	50 Nm	75 Nm	100 Nm

- 1,2 bis 5 Stufige Planetengetriebe / 1.2 to 5-stage planetary gears
 - Fein abgestufte Übersetzungen von 1:5 bis 1:1333 / Finely graduated ratios from 1:5 to 1:1333



A-SERVO

Der neue kompakte feldorientiert geregelter Synchron-Servomotor A-SERVO 10 - 80 mit integrierter Motorelektronik aus dem Hause ASTRO. Der kompakte Antrieb im Baukastensystem ist wie bei den weltweit bewährten Astro Motoren ebenfalls als Motor oder Getriebemotor erhältlich. Alle Getriebearten vom Stirnrad-, Planeten, Winkel- und Flachgetriebe sind mit dem A-SERVO kombinierbar. Zusätzliche Kunden-Ausführungen sind von der Soft-Hardware möglich. Eine ATEX und UL Version ist in Vorbereitung.

Der Leistungsbereich des A-SERVO Motor-Familie liegt bei 10 – 100 W. Motor Betriebs Spannung 24 V DC. Eine weitere Ausführung für 48 V wird vorbereitet. Drehmomente bis 100 Nm sind mit Getriebe realisierbar.

The new compact field-orientated controlled synchronous servo motor A-SERVO 10 - 80 with integrated motor electronics from ASTRO. As with the worldwide proven Astro motors, the compact drive in the modular system is also available as a motor or gear motor. All gear types from spur, planetary, angular and parallel shaft gear can be combined with the A-SERVO. Additional customer designs are possible from the soft hardware. An ATEX and UL version is in preparation.

The power range of the A-SERVO motor family is 10 - 100 W. Motor operating voltage 24 V DC. A further version for 48 V is being prepared. Torques up to 100 Nm can be realised with gears.

A-SERVO 20 PG 2550

Messen / Sensorik

- Elektrische Endschalter (in Vorbereitung)
- Integrierter elektronischer Drehwinkel-Sensor (virtueller Resolver)

Anbindung / Bus-System

- RS485 Halbduplex
- proprietäre simple Motion Control Language (Schrittmotor-typisch)
- Modbus (in Vorbereitung)

Sonderausführungen

- IP 65
- IP 67
- Rostfreies Material

Measuring / Sensors

- Electric limit switches (in preparation)
- Integrated electronic angle of rotation sensor (virtual resolver)

Connection / bus system

- RS485 half-duplex
- Proprietary simple Motion Control Language (stepper motor type)
- Modbus (in preparation)

Special versions

- IP 65
- IP 67
- Stainless material